



Foto: Timbre 4

## TEATRO

## EL VIENTO EN UN VIOLÍN

País: Argentina | Idioma: español | Duración aproximada: 1 hora y 30 minutos (sin intermedio)

Texto, dirección y diseño espacial: CLAUDIO TOLCACHIR Asistencia de dirección: MELISA HERMIDA Escenografía: GONZALO CÓRDOBA ESTÉVEZ Iluminación: OMAR POSSEMATO Interpretación: TAMARA KIPER, LAUTARO PEROTTI, ARACELI DVOSKIN, INDA LAVALLE, MIRIAM ODORICO y GONZALO RUIZ Producción general: TEATROTIMBRE4 / JONATHAN ZAK y MAXIME SEUGE Distribución en España: PRODUCCIONES TEATRALES CONTEMPORÁNEAS - ESTRENO EN MADRID -

Si en *La omisión de la familia Coleman*, Claudio Tolcachir (Buenos Aires, 1975) desentrañaba con humor cáustico las miserias de un clan familiar y en *Tercer cuerpo* nos introducía en la rutina de una oficina tan destartada como sus moradores, con *El viento en un violín* el exitoso director argentino explora los recovecos del amor entre madres e hijos.

Dice Tolcachir de su última obra que trata sobre "mujeres que se aman, buscando desesperadamente un hijo. Madres con hijos, desesperadas por asegurarles la felicidad. Hijos desorientados, desesperados por encontrar su lugar. Historias de seres ricos y pobres buscándose la vida. Y el amor que lo atraviesa todo, que todo lo permite, lo bueno y lo malo. El amor de pensar la vida de otra forma y aceptarla tal vez, en nombre del amor".

Experto en mostrar el complejo mecanismo de las relaciones llevadas al límite, Tolcachir apuntala su teatro sobre el trabajo de los actores, el valor de los textos, el humor de las situaciones, las escenografías depuradas y la humanidad de cada gesto. Su labor ha sido recompensada con los premios ACE, Clarín, María Guerrero, Teatros del Mundo y Teatro XXI. Sus obras se han representado en más de veinte países y han sido traducidas a seis idiomas.

*El viento en un violín* se estrenó en el Festival d'Automne de París en noviembre de 2010 y, antes de su paso por el Festival de Otoño en primavera, pudo verse en Temporada Alta de Girona, donde cosechó grandes elogios, como éstos del Periódico de Cataluña: "Vibrante realismo escénico" y "Otra apabullante exhibición de Claudio Tolcachir".

*El viento en un violín* es una coproducción del Teatro Timbre4 con Festival Internacional Santiago a mil, TEMPO FESTIVAL das Artes, Festival d'Automne de Paris, Maison des Arts et de la Culture de Créteil. Con el apoyo del fondo Iberescena para la creación conjunta con Teatro Solís (Uruguay) y Producciones Teatrales Contemporáneas (España).

## ► Sobre la Compañía

La compañía Timbre 4 nace en 1999 de la mano de un grupo de artistas con una formación de lo más polifacética. En el año 2001, crea un espacio propio donde poder llevar a cabo su actividad. Hoy, apenas diez años después, Timbre 4 no sólo funciona como sala teatral, sino también como escuela. De Timbre 4, dicen sus fundadores: "Es una casa. Y la casa es una escuela. Y la escuela es un teatro...".

Claudio Tolcachir (1975, Buenos Aires) es actor, director, docente y dramaturgo. Como actor, ha participado en más de treinta obras junto a directores como Daniel Veronese, Norma Aleandro, Carlos Gandolfo y Roberto Villanueva, por citar solo algunos. Como director, ha puesto en pie, entre otras piezas, *Orfeo y Euridice*, de Jean Anouilh; *Palabras para Federico*, sobre textos de Federico García Lorca; *Agosto*, de Tracy Letts, y *Todos eran mis hijos*, de Arthur Miller, que se pudo ver en el Teatro Español de Madrid en 2010.

Con *Timbre 4*, el joven director argentino ha creado tres obras de las que también es autor: *Tercer cuerpo*, *El viento en un violín* y la internacionalmente elogiada *La omisión de la familia Coleman*, que se estrenara en España en el marco del Festival de Otoño en 2007.

## Teatros, fechas y horarios

Naves del Español - Matadero Madrid, Sala 2

Del 18 de mayo al 5 de junio  
Martes a sábado a las 21.00 horas  
Domingos a las 19 horas

# EL VIENTO EN UN VIOLÍN

### Con nombre propio

Cinco años después de *La omisión de la familia Coleman* nos volvimos a meter en una sala de ensayo, muchísimas representaciones en el medio, muchísimos viajes y experiencias maravillosas compartidas y una inmensa necesidad de volver a jugar juntos, desde éstos que somos ahora. Fue emocionante descubrir que nunca me voy a cansar de descubrirlos en su infinito talento y capacidad de entrega.

*El viento en un violín* es una historia de amor. Son muchas historias de amor desesperado. De un amor que puede llevarme a hacer lo imposible, lo imperdonable. De mujeres y hombres muy diversos que comparten una infinita capacidad de equivocarse por amor. Pero también es una historia de aceptación. La posibilidad de una construcción diferente de familia. Desde la aceptación y el amor.

<span> </span>	<span> </span>
<span> </span>	<b>CLAUDIO TOLCACHIR</b>
<span> </span>	<span> </span>

### Sobre el escenario

CLAUDIO TOLCACHIR

**Director**

Claudio Tolcachir es actor, director, dramaturgo y docente. Nació en Buenos Aires en mayo de 1975. Hizo su primera incursión en el campo de la dramaturgia con la multipremiada *La Omisión de la Familia Coleman*, luego escribió y dirigió *Tercer Cuerpo* y por último *El viento en un violín*.

Como director fundó la compañía Timbre 4 en 1998, con la que montó *Chau Misterix*, de Mauricio Kartún, *Euridice* de Jean Anouilh, *Jamón del diablo*, *Cabaret*, sobre textos de Roberto Arlt, *Lisistrata* De Aristófanés, y las ya citadas *La omisión de la familia Coleman*, *Tercer cuerpo* y *El viento en un violín*, éstas últimas de su autoría.

También dirigió *Atendiendo al Sr. Sloane* de Joe Orton, *Agosto*, de Tracy Letts y *Todos eran mis hijos*, de Arthur Miller, montaje que realizó en Buenos Aires y también en el Teatro Español de Madrid.

Como actor en teatro ha trabajado en más de 30 obras, entre las que destacan *La profesión de la Señora Warren* de Bernard Shaw, *Un hombre que se ahoga*, de Daniel Veronese, y *De Rigurosa Etiqueta*, de Norma Aleandro.

Por sus trabajos recibió los premios ACE, Clarín, María Guerrero, Teatros del mundo y Teatro XXI.

Sus obras se han representado en más de veinte países y han sido traducidas a seis idiomas.

Desde 2001 dirige junto con su grupo el espacio cultural Timbre 4.

<span> </span>	<span> </span>
<span> </span>	<b>TAMARA KIPER</b>
<span> </span>	<span> </span>

**Actriz**

Licenciada en la Escuela Nacional de Bellas Artes posee una amplia formación teatral. Ha participado en numerosos seminarios y clases, a su cargo y a cargo de otros profesionales, y ha trabajado en teatro en obras como *Halley o el último día de nuestras vidas*, de Lucila Garay, *Pantano, sequías y lluvias*, de Imma Rabasco, y *Casa Matriz*, de Alejandro Cavenaghi.

También ha colaborado en cine en la película *Crisálidad*, dirigida por Julio Midú y Favio Junco.

Su trabajo le valió un premio en el año 2008, como actriz de reparto en el XXVII Festival de Teatro de Saladillo.

<span> </span>	<span> </span>
<span> </span>	<b>LAUTARO PEROTTI</b>
<span> </span>	<span> </span>

**Actor**

Se licenció en la escuela Labarden, con especialización en actuación. Se formó en la escuela de actuación de Alejandra Boero y en los talleres de entrenamiento actoral para profesionales de Juan Carlos Gene. Estudió además canto, acrobacia, zancos, mimo y artes plásticas.

Sus últimos trabajos en teatro son: *El viento en un violín* (de Claudio Tolcachir), *La omisión e la familia Coleman* (de Claudio Tolcachir, Premio Trinidad Guevara Mejor Actor), *Lisistrata* (Dirección Claudio Tolcachir), *Jamón del Diablo*, *Cabaret* (Dirección Claudio Tolcachir), *La Maraña* (Dirección Claudio Tolcachir), *La flor de Lirolay* (Dirección Lautaro Perotti), *FEVE* (dirección Paula Ransberg), *Orfeo y Eurídice* (Dirección Claudio Tolcachir), *La comedia de las equivocaciones* (Dirección Sergio Amigo), *Chau Misterix* (Dirección Claudio) y *El Organito* (Dirección María Bertuchelli).

Sus trabajos como director son: *Porque todo sucedió en el baño*, *La Flor de Lirolay*.

En cine trabajó en *Por tu culpa* (Anahi Berneri), *El Pasado* (Héctor Babenco), *Las Manos* (Alejandro Doria) y *Fuga de cerebros* (Fernando Mussa).

En televisión participó en *El tiempo no para*, *Montecristo*, *Campeones*, *Los buscas y Gasalla*.

Además tiene experiencia docente: se desempeña en el Teatro TIMBRE 4,como coordinador de la escuela y dictando talleres de formación actoral. También ha dictado talleres de actuación en la escuela de teatro Arte 4 (Madrid) y en el Teatro Español (Madrid).

<span> </span>	<span> </span>
<span> </span>	<b>ARACELI JULIA DVOSKIN</b>
<span> </span>	<span> </span>

**Actriz**

Desde los años 80 hasta entrado el 2000, Araceli Dvoskin ha participado en numerosos talleres de teatro, de entrenamiento actoral, de narración, seminarios... que le han permitido adquirir una amplia formación.

Con ello, además de *El viento en un violín* ha participado en diversas obras teatrales desde el año 1997: *Venimos de muy lejos*, de

# EL VIENTO EN UN VIOLÍN

<span> </span>	<span> </span>
<span> </span>	A. Bianchi, <i>Sorteo</i> , de R. Pires, <i>El Piquete</i> , de C. Demartino, <i>Opereta</i> , de E. Blanco, <i>Tú no eres mi padre</i> , de N. Lewin, y <i>La Omisión de la Familia Coleman</i> , de C. Tolcachir.
<span> </span>	<span> </span>

En cine, Araceli Dvoskin ha colaborado en *Imagining Argentina*, de A. Banderas y *100% lana*, de A. Winograd.

<span> </span>	<span> </span>
<span> </span>	<b>INDA LAVALLE</b>
<span> </span>	<span> </span>

**Actriz**

Nació en Buenos Aires en septiembre de 1973, y se formó en la Escuela de Arte Dramático de Alejandra Boero.

Fue dirigida por Alejandra Boero, Julio Baccaro, Helena Tritek, José María Paoloantonio, Rita Terranova, Hugo Urquijo, Onofre Lovero y Claudio Tolcachir, entre otros. Con éste último, integra la compañía Timbre 4 hace más de 10 años.

Trabajó en el Teatro Andamio 90, Teatro Municipal General San Martín, Teatro Lorange, Teatro Regina, entre otros, realizando obras como: *Ángeles en América*, *Perestroika*, *1789*, *Orfeo y Euridice*, *Platonov*, *Hipólito* y *Fedra*, *En la columna*, *Jamón del diablo*, *Lisistrata*.

Desde 2005 forma parte del elenco de *La omisión de la familia Coleman*, escrita y dirigida por Claudio Tolcachir, con la cual, desde 2006, además de hacer temporada en Buenos Aires, recorren grandes y pequeñas ciudades; la obra fue vista en Nueva York, París, Barcelona y Madrid, entre otras ciudades, y participó en más de 20 festivales internacionales.

En noviembre de 2010, estrenó, en París, la pieza *El viento en un violín*, también escrita y dirigida por Tolcachir.

Por su labor recibió los siguientes reconocimientos: nominación a los premios Ace como actriz de reparto por la obra *Perestroika*, premio Trinidad Guevara, revelación femenina por la obra *Ángeles en América* y premio Florencio Sánchez, revelación femenina por la obra *Lisistrata*.

<span> </span>	<span> </span>
<span> </span>	<b>MIRIAM ODORICO</b>
<span> </span>	<span> </span>

**Actriz**

Comienza su formación actoral en la Escuela Municipal de Teatro de Avellaneda en 1975. En 1978 estudia actuación con Carlos Braña y paralelamente toma clases de danzas contemporáneas con Susana Tambutti. *Celebraciones de Romeo y Julieta* es su primer espectáculo, en 1978, bajo la dirección de Gustavo Schwartz. Durante muchos años, trabajó en espectáculos para colegios.

Sus últimos trabajos son: *El viento en un violín* (estrenada en el marco del *Festival d’Automne*, Paris) y *La omisión de la familia Coleman*, ambas escritas y dirigidas por Claudio Tolcachir, Timbre 4.

Algunos de sus trabajos anteriores son: *Vicio de Familia* de Edoardo Erba, *Presente vuol dire regalo*, de Roberto Villanueva, *Long Play* de Jorge Leyes, *Perlas Quemadas* de Fernando Noi, *El Funámbulo* de Claudio Gotbeter ...

En el cine actuó en *El Pasado*, del director Héctor Babenco; *Zenitram*, de Luís Barone, o *The Golden Door*, de Emanuele Crialese. Ha recibido varios premios como el de Mejor Actriz Fiesta Nacional del Teatro 2006 Buenos Aires, Mejor Actriz de Reparto Premios Trinidad Guevara 2006 y Mejor Actriz de Reparto Premios ACE 2006, todos ellos por su trabajo en *La omisión de la familia Coleman*.

<span> </span>	<span> </span>
<span> </span>	<b>GONZALO RUIZ</b>
<span> </span>	<span> </span>

**Actor**

Realizó sus estudios de formación actoral en la Universidad Popular de Belgrano con Carlos de Urquiza y en la Escuela de Teatro Timbre 4 con Claudio Tolcachir. Cursó talleres de actuación y dirección con Juan Carlos Gené, seminarios de entrenamiento actoral con Ricardo Bartís y realizó estudios de *clown*, acrobacia, canto, actuación frente a cámara y de realización escenográfica. Entre sus últimos trabajos como actor se encuentran *El viento en un violín*, de Claudio Tolcachir; *La omisión de la Familia Coleman*, de Claudio Tolcachir; *Caidos del Mapa*, de María Inés Falcioni; *Lisistrata*, versión de Rodolfo Roca y dirección de Claudio Tolcachir; *Chiches*, dirección Carlos de Urquiza y Carlos Gianni; *Cuando él no nos mira*, intervención urbana del grupo Provisorio Permanente; *A ver qué veo* de Manuel González Gil y Carlos de Urquiza (director); *Así que pasen cinco años*, de Melisa Hermida, y diferentes obras de teatro para niños y adolescentes en el marco de la Universidad Popular de Belgrano. Como autor y director estrenó recientemente la obra *Apuntes para volverse a ver* en el teatro Timbre 4. Desde el año 2007 desempeña la labor de docente en talleres de teatro para jóvenes y adultos con capacidades diferentes en la fundación Paso a Paso y en grupos autogestionados.

